

SESIÓN PLENARIA

Lunes, 25 de junio de 2007

CONFERENCIA INAUGURAL:

Jaime Lerner (Arquitecto, Presidente de la UIA 2002-2006, Ex - Alcalde de Curitiba, Brasil):

Buenos días. Quiero cumplimentar primero a la directora ejecutiva de UN-HABITAT, Anna Tibaijuka, la Señora Ministra de la Vivienda, M^a Antonia Trujillo, distinguidos participantes, amigos. Por la mañana mi español no es bueno, es terrible, pero por la tarde es todavía peor. Entonces quiero empezar por dividir algunas cosas que tengo reunidas en estos casi 40 años que tengo dedicados a la vida en las ciudades.

Primero, siempre soy casi repetitivo en decir esto, que la ciudad no es un problema, es una solución. Es porque yo acredito que he vivido ese esfuerzo que las ciudades han hecho para mejorar su calidad de vida. Esta iniciativa del Ministerio de Vivienda de definir buenas prácticas es importante. Sobre todo cuando se habla ahora de la sostenibilidad, del cambio climático. Una ciudad que tiene buenas prácticas, buena concepción, es una ciudad que evoluciona en su calidad de vida, es una ciudad que evoluciona en la sostenibilidad. Quiero decirles que cuando se habla de sostenibilidad todos nosotros nos quedamos a veces perplejos, como si fuéramos pacientes terminales. Porque en el mundo cuando se ven las proyecciones de las tragedias se piensa que no se puede hacer nada. Si se puede hacer mucho. ¿Por qué? Porque el 75% de los problemas de emisiones de carbono están en las ciudades; no os olvidéis de esto. Y siempre procuro repetir: sí pensar en nuevos materiales es importante, pero no es suficiente. New buildings, muy importante, pero no es suficiente. Nuevas formas de energía, importantísimo, pero no es suficiente. Reutilizar, reciclar, muy importante, pero no es suficiente. El resultado más significativo está en la buena concepción de la ciudad. Sobre todo en lo que se refiere a la movilidad, la sostenibilidad, y la sociodiversidad.

No he encontrado en muchas partes del mundo alcaldes que se pronuncien y den su soporte a la declaración de Kyoto. Esto es importante, pero lo importante es saber qué es lo que este alcalde está haciendo para su ciudad. Cuáles son los avances en relación a la sostenibilidad, a la calidad de vida que están haciendo.

Y me gustaría primero presentar los personajes de un libro que yo hice hace 20 años para enseñar a los niños la ciudad.

Para mí el mejor ejemplo de calidad de vida es la tortuga. ¿Por qué? Porque es un ejemplo de vida y trabajo juntos. Y como pueden ver, el casco de la tortuga tiene un diseño que parece una tesitura urbana. Ustedes pueden imaginar cómo sería triste la tortuga si cortáramos el casco. Vivir aquí, trabajar allí, el ocio ahí, la tortuga sería muy triste. Es lo que estamos haciendo en nuestras ciudades. No podremos continuar viviendo en la ciudad fuera de la ciudad. Con los guetos de gente muy rica y los guetos de gente muy pobre. La separación de las funciones urbanas. Esto no puede continuar si queremos avanzar en la sostenibilidad.

Otro personaje es Otto el automóvil. Es una persona, un tipo que fue invitado a una fiesta y no se quiere ir. Y bebe mucho. Y tose mucho. Y es muy egoísta, sólo transporta dos o tres personas. Y además muy exigente, quiere ver cada vez más freeways, cada vez más obras para él. Yo acostumbro a decir, y voy a repetir, ya lo han oído, que el coche es como si fuera nuestra suegra mecánica. Tenemos que tener muy buenas relaciones con nuestras suegras, pero no podemos dejar que ellas comanden nuestras vidas. En otras palabras, si tu suegra es la única mujer de tu vida, tú tienes un problema. El otro es Aquarium, el bus amigo, solidario, que transporta 300 personas.

Cada ciudad tiene un diseño. Si es radial, si es lineal, no importa, pero sí Curitiba tiene un diseño, Río de Janeiro parece dos pájaros besándose, Oaxaca, San Francisco, muy fácil de leer: Market Street, Venice, Water Front. Y todas las ciudades. Si usted no consigue entender su ciudad...



Pueden ver esto: las ciudades que no entendemos, no nos gustan. Y para hacer las cosas, la primera cosa es preparar un escenario para una ciudad. Un escenario para un estado, un escenario para un país. Y si la gran mayoría entiende que este escenario es deseable, lo van a ayudar a realizarse.

Cuando fui gobernador pensaba que al ver el mapa de mi estado era un rompecabezas. Y no se podía entender el estado. En el momento en que empezamos a entender los ríos, los bajíos y todo esto, preparamos un escenario para el estado de tal manera que ninguna ciudad quede a más de una hora de ciudades importantes, grandes polos, de hospitales, universidades. Entonces estamos tratando igual a 399 ciudades. Aunque en el campo conseguimos preparar un diseño donde cada uno se sintiese como si fuese en una calle, pero una calle que cruzaba el campo, donde podría haber vivienda, la tierra para la sostenibilidad, y asentamos ahí 100.000 personas, 418 comunidades rurales. Una reforma agraria pacífica, donde todos pagaban por su tierra en 30 años, pero están ahí, donde hay educación, salud para todas estas comunidades. Ese es el diseño de la ciudad de Curitiba.

Es claro que el transporte tiene una relación clara, es una estructura de vida y trabajo juntos. Y aquí está esta estructura, donde hay más densidad hay más oferta de transporte. No vamos a discutir la arquitectura, porque es privada, pero hay una inducción del crecimiento con el transporte siendo parte de las estructuras del crecimiento. Utilizamos calles existentes, no hicimos expropiaciones, no perdimos tiempo, y aquí pasa el bus muy cerca de mi casa. Si vienen a Curitiba, vengan a tomar un cafecito.

Quiero hablar sobre movilidad, no de un sistema. La ciudad de Nueva York empezó el metro de la Second Avenue. ¿Sabéis cuánto tiempo llevan discutiendo? 50 años. Y van a hacer esta línea en 20 años. El coste, 4 billones, 4.000 millones de dólares. Esta línea no va a transportar más pasajeros que esta que pasa frente a mi casa. El costo es 100 veces más barato, se pueden plantar en dos años, y no esperar 70, o 20, o 30, o 40. No estoy intentando probar cuál es el mejor sistema. Si hay metro, muy bien. Si hay bus, que sea un bus bien organizado, un sistema. Si hay coche, hay maneras de utilizar, por lo menos en el itinerario de rutina, proponer un transporte colectivo mejor. La condición para que la movilidad sea bien resuelta es que jamás, jamás, puedan competir en el mismo espacio. Eso es importante.

Aquí es cómo funciona en Curitiba, la evolución de la flota. No teníamos recursos para comprar una flota de 300 millones de dólares. Hicimos una ecuación de corresponsabilidad. Hicimos el diseño del sistema, cómo debe funcionar, y la inversión en el itinerario. Y el material rodante fue comprado por la iniciativa privada. Esta ecuación de corresponsabilidad fue la siguiente: Nosotros preparamos el itinerario, las estaciones, ustedes compran el material rodante, vamos a pagar por kilómetro rodado. Y es uno de los pocos sistemas en el mundo que no es subsidiado. Y para entender nuestras ciudades en Brasil y en Latinoamérica, no podemos subsidiar, porque si empezamos con el subsidio no sobrarán recursos para la inversión social. No se puede empezar con esto. No hay fin.

Esa es la evolución, esos son los tubos que hicieron la gran diferencia. En el tubo se paga antes y se embarca al mismo nivel, o sea, estamos "metronizando" al bus. Y aquí es en vidrio y la gente no lo quiebra. Y el embarque al mismo nivel, e incluso para los discapacitados, y ellos pueden usar el sistema como cualquier otra persona. Todo muy simple. No hay esta concepción de terminales. La palabra terminal es terminal. ¿Por qué? Porque el bus tiene que quedarse todo el tiempo consumiendo combustible. ¿Por qué no controlar el flujo, y tener sólo una parada? No necesitamos más que un tubo. Nosotros no tenemos terminales, tenemos tubos, un tubo, listo. Y esta es la idea de hacer toda la integración.

Eso es como empezó en el 83 Marlene Fernandes, estábamos juntos en Río, y en esta época fue la concepción de cómo integrar el bus al metro, o el ferrocarril. Y en aquella época, 83, el metro era contra. Ahora, 23 años después, el metro fue privatizado y la compañía del metro nos contrató para hacer el proyecto de integración del metro con el bus, que estamos haciendo ahora con una concepción un poco más elaborada, que es cómo se liga el metro al bus. Se utiliza el mismo sistema, el único cambio es el vehículo que se utiliza en superficie, pero la frecuencia es la misma.



Pueden imaginar cómo se hará esto en el paisaje de Río. No vamos a colocar colores durante el día, porque no queremos que sea una Shangai. Pero durante la noche, levemente colorida. Pueden imaginar cómo sería Río. Estamos desarrollando el proyecto, espero que esto ocurra lo más temprano posible.

Esto es un modelo, una maqueta, de cómo será ese recurso. Aquí, cómo utilizamos las vías ciclables a lo largo de los parques, los canales. Siempre muy sencillo. Sobre sostenibilidad, unas cosas más. Cómo transformar una ciudad que tenía medio metro cuadrado de área verde para 52 metros cuadrados. La población se triplicó, y los parques fueron creciendo en antiguas canteras que fueron transformadas aquí en la Universidad para el Medio Ambiente. Esta Universidad para el Medio Ambiente fue inaugurada por Jacques Cousteau. Es todo con madera de antiguos postes de teléfono y de energía que fueron cambiados por postes de concreto. Nosotros comprábamos a todas las compañías de energía, y toda la arquitectura en los parques está hecha con estos postes. Aquí, el Jardín Botánico. Normalmente es una obra para 100 años. Aquí la hicimos en dos meses. ¿Por qué? Porque hay una parte que se puede hacer inmediatamente, y continuar plantando.

Y la historia de la basura, que no voy a repetir, donde empezamos enseñando a todos los niños cómo separar en todas las escuelas. Los niños enseñaron a sus padres, empezamos la campaña y hoy Curitiba tiene el más alto índice de separación de basura: 70% de la gente separa, es de lejos el más alto índice.

Cuando me preguntan, “¿qué puedo hacer yo para garantizar la sostenibilidad?” Yo les respondo: “La primera cosa, evitar la perplejidad. La perplejidad es terrible. Y seminarios de perplejidad, por favor... Este es un seminario de buenas prácticas, de ejemplos. Los seminarios donde se proyectan las tragedias no los necesitamos, porque si se proyectan las tragedias, nos vamos a encontrar las tragedias. Yo no quiero utilizar nuestra energía para hacer los cambios para tendencias que no sean deseables”.

Si quieren ayudar a la sostenibilidad, primero una cosa: usen menos el coche. No digo no utilizar, digo en itinerarios de rutina, el transporte público. Yo acredito que las ciudades en menos de diez años, las grandes y medianas ciudades, tendrán que proponer y proveer sistemas de transporte público que sean buenas alternativas. Si no, no estamos hablando en serio. Yo creo que los recursos que se destinan a las grandes ciudades no podrán ser dados si no hacen esfuerzos grandes para esto. La segunda cosa es vivir cerca del trabajo, o traer el trabajo más cerca de la vivienda. La tercera es separar la basura. La cuarta es entender que la sostenibilidad es una ecuación entre lo que se ahorra y lo que se desperdicia. Si se desperdicia cero, la sostenibilidad crece al infinito. Y un quinto mandamiento: múltiple uso. O sea, no se puede tener un centro en la ciudad vacío por 16 horas al día. Los sitios en la ciudad sólo con vivienda, hay que inyectar la función trabajo. Al contrario, sitios donde hay trabajo, hay que inyectar la función vivienda. Y múltiple uso. No se puede tener una arena de deportes que se utiliza 10 veces al año. Una arena por la mañana puede ser un mercado, por la tarde una facultad, por la noche, para grandes eventos inclusive, los deportivos. Esto es la calle 24 horas, que nunca se cierra, los mercados, los mercados de noche, hay siempre que dar a la calle más funciones durante las 24 horas del día.

Esto es un retrato de familia. Una ciudad es como un retrato de familia. Quizá no nos guste la nariz de una tía, pero no tiramos, no rasgamos un retrato de familia porque “este retrató esto”. Y este retrato procura ver qué es importante en la ciudad. Cosas que son referencias importantes. Quizá no sean grandes marcos históricos de un país, mas son marcos de cada ciudad, como este teatro, que va a hacer casi 40, 35 años funciona en un antiguo depósito de inflamables. Aquí el centro histórico que fue reciclado. Esta es la calle de peatones, que fue preparada en 72 horas. Ese es el edificio que cuenta la historia de la ciudad. Nosotros en Curitiba tenemos una gran diversidad étnica, una gran contribución étnica. Y aquí empezamos, en los 300 años de Curitiba, a prestar homenaje a la contribución italiana. Ese es el Portal Italiano. Ese es el Parque Ucraniano. El Parque Polonés. El Parque Japonés. El Parque Alemán. Y de repente la Unión Soviética se disolvió, y como tenemos gente de Afganistán, de Pakistán, de Kurdistán, de Indistán, de Uzbekistán, de Urbekistán, tuvimos que parar el programa, porque no teníamos recursos para todo esto.



Otra cosa son las heridas que el hombre hace en la naturaleza. Una cantera es una herida. Pero a veces en esa herida crece otra vegetación y se puede aprovechar, como esta cantera en la Universidad Libre del Medio Ambiente. O esta cantera que fue transformada en un teatro en dos meses. Legalmente hicimos una concurrencia para los tubos, después para las maniobras, en dos meses estábamos inaugurando el teatro. Esa es una antigua cantera, ahora es un parque. Hay cosas, hay heridas, como estas de arena, las cavas de arena, muy feas, en el principal río, que es donde nacen las cataratas, y tuvimos un desastre ambiental en la refinería utilizamos las cavas de arena para asegurar el hoyo. Y redibujamos las cavas para que estas cavas promovieran la limpieza del río, la herida pasó a ser la cura.

¿Por qué yo creo en cambios rápidos? Por tres razones importantes: El planeamiento de una ciudad toma tiempo, y hay que tomar tiempo. Pero hay cosas que podemos hacer con acciones focales, rápidas, para ayudar. Eso es lo que yo llamo "acupuntura urbana". Yo soy acupunturista ahora. Eso es una acupuntura cara, pero funcionó para Bilbao. Aquí es una genial, de leoh Ming Pei que resolvió un problema de 300 años, o más, de siglos, con esta acupuntura. O el Museo de Libeskind en Berlín. O unas simples entradas del metro en París. O el parque más bonito de Nueva York, que es el menor, el Paley Park, 13 metros por 32, East 53rd Street, es el mejor parque de Nueva York. O las entradas del metro de Bilbao.

Aquí son rápidamente algunas acupunturas donde estamos trabajando ahora. Eso es en Florianópolis, donde proponemos las curvas. Ese puente es un puente histórico, y todos los equipamientos que van a estar sin tocar en los morros. Esto es la Escuela del Mar, con la misma idea de los suelos en metal transparente. O esta arena, que están empezando, donde no hay palco, el palco es el mar. O esta pequeña ciudad en el nordeste de Brasil, que queda a unas 6 horas y media de España, y que queremos verla toda sostenible, donde hay villas de sombra, porque la sombra para la sostenibilidad es tan importante como el sol, el no gastar aire acondicionado. Esta es toda la arquitectura, la gran escuela de material local. Y los bulevares de windmills, donde se redibuja, no quiero decir que sea esto, pero las hélices de energía eólica no tienen que ser feas. Se puede diseñar un bulevar de molinos.

Aquí, San Pablo. Esto es una idea, en el punto donde hay los tres mejores ejemplos de arquitectura. La Pinacoteca de Paulo Mendes de Rocha, Pritzker Prize, es una obra maravillosa. La Estación de La Luz, y el Museo de la Lengua Portuguesa, otra obra magnífica, y la Sala San Pablo es otra obra magnífica. Pero el sitio alrededor es terrible, y se llama "Cracolândia", "Crackland".

Revitalizar es vivir de nuevo. ¿Cómo podemos traer gente si no hay gente? Entonces la idea es con calles portables traer gente a la noche para interrelacionar esas anclas culturales, y retirar esas calles por la mañana. O colocar durante el viernes a la noche y retirar el lunes a la mañana. Empezamos dibujando contenedores. No me gustó mucho, trabajamos con esos contenedores, y después incluso con cines, que no son menores que los cines de París. Pero el diseño al que llegamos es una influencia de los buquinistas de París, y es un diseño, un módulo, que presentamos en el Science Museum of Chicago. Es un módulo de la calle portátil. Esta es la idea, y la ciudad de Río quiere hacer esto, quizá frente al puerto, aquí, y se puede tener una idea de cómo se puede traer rápidamente vida a un sitio. Con vida, la gente sentirá voluntad de vivir en este sitio.

Otra cosa es un museo que vamos a hacer para mostrar la velocidad congelada. Es el Museo de Fittipaldi y todos los grandes car racers. Los coches y después la ingeniería. Ese es el Museo de la Sostenibilidad, que es mostrar a través de juguetes muy simples cuánto es necesario para un niño, una niña, ir de su casa a la escuela, cuánto de emisiones de carbono, en un viaje, en 1 año, en 20 años, y habrá un ruido en la capa de ozono. Y otras cosas del día a día. Yo estoy obcecado con enseñar a los niños la sostenibilidad. Es la única manera de crear una sociedad que tenga la responsabilidad. Acabo de terminar la semana pasada una película para niños, de 6 minutos, para enseñar en todas las escuelas, que es "Cómo hacer para crecer en una Ciudad Sostenible". Incluso hay un rap donde los niños cantan la sostenibilidad. Y dentro del cupo se enseña, los artistas van a enseñar cosas, y eso no es novedad, lo hicimos hace algunos años en un parque de ciencias, para enseñar ciencias.



Ese es el concepto de un cuadro, de una moldura. Es un cuadro de un gran artista mexicano, Toledo, está el paspartout y la moldura. Cuando trabajamos en China, querían construir todo de nuevo, y querían derrumbar la historia de las pequeñas aldeas. Nosotros propusimos la moldura con la arquitectura contemporánea, y mantener la aldea y el espacio para cultivar. Y lo mismo hicimos en Oaxaca, siempre el concepto de la moldura. Y aquí es un zurcido invisible en Oaxaca. Es una acupuntura que proponemos en el barrio de Shimokitazawa en Tokio. Hay que tener mucha audacia para proponer acupuntura en Japón, pero yo soy audaz, y la idea. Había una calle que fue interrumpida por el ferrocarril. El ferrocarril cortó el barrio, un barrio muy vivo, con mucha gente joven, un fantástico barrio. Y ahora que el ferrocarril va a bajar en su suelo, tienen que construir una autopista de dos kilómetros, no va a ayudar nada y la gente está furiosa, y nosotros propusimos un zurcido con arquitectura contemporánea ligando los hilos de la calle, las calles existentes y una galería donde hay cines y teatros pequeños, en el techo habrá una playa, porque 2 kilómetros y medio en Tokio es espacio, es mucho espacio, y durante el invierno para patinar.

Aquí en David, Panamá, siempre la idea de acupunturas. Aquí en Valencia construyeron un *umbraculum* para la sombra, del genial arquitecto valenciano Calatrava. Nuestra propuesta es un bouquet de bambúes que es muy sencillo, yo tengo un arquitecto en mi oficina que él sabe todo sobre los bambúes, sabe cuando el bambú está triste, cuando el bambú está deprimido, cuando se puede cortar el bambú, entonces esta es la idea de una plaza de sombra, o una escalera para las procesiones donde no hay mobiliario urbano, es mobiliario humano, la gente subiendo las escaleras, y aquí, para terminar, cómo se pueden hacer juegos olímpicos, grandes juegos sin gastar un duro; no hay estadio, no hay grandes arenas, sólo la naturaleza. Hicimos en el 97 los Juegos Mundiales de la Naturaleza, tuvimos que organizar en 6 meses, pero 60 países, 120 emisoras de televisión.

Y aquí es un convoy cultural donde no se puede tener un teatro en una ciudad de 5.000 habitantes, pero hay un bus que se puede transformar en un teatro, una ópera, y gente que nunca ha visto teatro u ópera, tuvimos un convoy de 10 buses que paraban en todas las ciudades y había una media de presentación de 1.500 espectadores.

Bueno, para terminar, y quiero agradecer la atención, es decir, sí que es posible. A veces puede parecer muy ingenuo, yo no soy un optimista panglosiano, yo quiero decir que sí se puede, que nuestro instrumento es la propuesta, si no proponemos nada, nada ocurrirá, entonces ya hay que saber que la creatividad empieza cuando se quita un cero del presupuesto, y más cuando se quitan dos ceros del presupuesto; y más importante es tener la humildad de entender que no tenemos todas las respuestas, que lo principal es empezar y dejar que la gente nos vaya corrigiendo cuando no estamos en el riel correcto. No es ser unos prepotentes y querer todas las respuestas, no tenemos, y es que hay que correr un cierto riesgo pero ese riesgo es mínimo porque es una trayectoria que se puede corregir siempre.

Estoy seguro que en todas vuestras ciudades ocurrirán grandes y buenos ejemplos de buena calidad de vida de ciudades sostenibles. Gracias por la atención.